Niveau : Utilisateur	Numéro de la Leçon	Dernière Modification
1/4	<progrecss 4/5 style=inline />	2020/01/30 03:28

Aide et Documentation

L'Aide des Commandes Externes au Shell

Les commandes externes au shell sont des binaires exécutables ou des scripts, généralement situés dans /bin, /sbin, /usr/bin ou /usr/sbin :

```
root@debian:~# type ifconfig
ifconfig est /sbin/ifconfig
```

L'aide d'une commande externe au shell peut être visualisé dans la plupart des cas en passant le paramètre **- -help** en argument à la commande en question :

```
trainee@debian:~$ du --help
Utilisation : du [OPTION]... [FILE]...
         ou : du [OPTION]... --files0-from=F
Synthétise l'utilisation de l'espace disque pour chaque FILE, récursivement
pour les répertoires.
Les arguments obligatoires pour les options longues le sont aussi pour les
options courtes.
  -a, --all             affiche le décompte pour tous les fichiers, pas
                        seulement pour les répertoires.
      --apparent-size   affiche les tailles apparentes, au lieu de l'occupation
                        disque ; même si la taille apparente est habituellement
                        plus petite, elle peut être plus grande en raison de
                        trous dans les fichiers (« sparse »), de la
                        fragmentation, de blocs indirects et autres raisons
                        similaires
  -B, --block-size=SIZE   utilise des blocs de SIZE octets
```

```
  -b, --bytes             équivalent à « --apparent-size --block-size=1 »
  -c, --total             produit le total général
  -D, --dereference-args  déréférence seulement les liens symboliques sur
                          la ligne de commande
      --files0-from=F   résume l'occupation disque des noms de fichiers
                        terminés par NUL, listés dans le fichier F ;
                        Si F est -, alors les noms sont lus de l'entrée standard
  -H,                   équivalent à --dereference-args (-D)
  -h, --human-readable  affiche les tailles dans un format lisible par un humain\n
                        (par ex. 1K, 234M, ou 2G)
      --si              identique à -h mais utilise un multiple de 1 000 au lieu\n
                        de 1 024
  -k,                   identique à --block-size=1K
  -l, --count-links     comptabilise les tailles aussi souvent qu'il y a
                        de liens directs
  -m                    identique à --block-size=1M
  -L, --dereference     déréférence tous les liens symboliques
  -P, --no-dereference  ne suit pas les liens symboliques (par défaut)
  -0, --null            termine chaque ligne de sortie par un octet de
                        valeur 0 au lieu d'un changement de ligne
  -S, --separate-dirs   n'inclut pas la taille des sous-répertoires
  -s, --summarize       affiche seulement un total pour chaque argument
  -x, --one-file-system    ignore les répertoires de différents systèmes de
                           fichiers
  -X, --exclude-from=FILE  exclut les fichiers qui concordent avec un des motifs
                           de FILE
      --exclude=PATTERN    exclut les fichiers qui concordent avec PATTERN
      --max-depth=N        affiche le total pour un répertoire (ou un fichier,
                           avec --all) seulement si il est à N niveaux ou moins
                           selon les arguments de la ligne de commande ;
                           --max-depth=0 est identique à --summarize
      --time            affiche l'heure de la dernière modification de n'importe
                        quel fichier du répertoire ou des sous-répertoires
      --time=WORD       affiche l'heure comme WORD au lieu de l'heure de
```

```
                        modification : atime, access, use, ctime ou status.
      --time-style=STYLE affiche l'heure en utilisant STYLE :
                          full-iso, long-iso, iso, +FORMAT
                          FORMAT est interprété comme `date'
      --help     affiche l'aide et quitte
      --version  affiche des informations de version et quitte

Les valeurs sont affichées selon les unités du premier SIZE parmi --block-size
et les variables d'environnement DU_BLOCK_SIZE, BLOCK_SIZE and BLOCKSIZE.
Dans le cas contraire, les unités par défaut sont 1 024 octets (ou 512 si
POSIXLY_CORRECT est défini).

SIZE peut être (ou un entier optionnellement suivi par) l'une des valeurs
suivantes : kB 1000, K 1024, MB 1000*1000, M 1024*1024 et ainsi de suite pour
G, T, P, E, Z et Y.

Signalez les anomalies de « du » à <bug-coreutils@gnu.org>
Page d'accueil de « GNU coreutils » : <http://www.gnu.org/software/coreutils/>
Aide générale sur les logiciels GNU : <http://www.gnu.org/gethelp/>
Traduction de « du » à <http://translationproject.org/team/fr.html>
Pour une documentation complète, lancer « info coreutils 'du invocation' »
```

Cependant dans certains cas, cette option n'est pas admise :

```
trainee@debian:~$ cal --help
cal : option invalide -- '-'
usage: cal [-hjy] [[month] year]
       cal [-hj] [-m month] [year]
       ncal [-hJjpwy3MS] [-s country_code] [[month] year]
       ncal [-hJeo] [year]
```

L'Aide des Commandes Internes du Shell

Les commandes internes au shell sont des commandes telles **cd**. Pour vérifier le type de commande, il faut utiliser la commande **type** :

```
root@debian:~# type cd
cd est une primitive du shell
```

Les commandes internes du shell n'acceptent pas l'option –help :

```
trainee@debian:~$ umask --help
bash: umask: -- : option non valable
umask: usage: umask [-p] [-S] [mode]
```

Cependant le shell possède la commande **help**. Utilisée seule, cette commande fournit la liste des commandes internes :

```
trainee@debian:~$ help
GNU bash, version 4.1.5(1)-release (i486-pc-linux-gnu)
Ces commandes de shell sont définies de manière interne.Tapez « help » pour voir cette liste.
Tapez « help nom » pour en savoir plus sur la fonction qui s'appelle « nom ».
Utilisez « info bash » pour en savoir plus sur le shell en général.
Utilisez « man -k » ou « info » pour en savoir plus sur les commandes qui
ne font pas partie de cette liste.

Une astérisque (*) à côté d'un nom signifie que la commande est désactivée.

 job_spec [&]                                                    history [-c] [-d offset] [n] or history -anrw
[filename] o>
 (( expression ))                                                if COMMANDS; then COMMANDS; [ elif COMMANDS; then
COMMANDS>
 . filename [arguments]                                          jobs [-lnprs] [jobspec ...] or jobs -x command
[args]
 :                                                               kill [-s sigspec | -n signum | -sigspec] pid |
jobspec ...>
```

```
 [ arg... ]
 [[ expression ]]
 alias [-p] [name[=value] ... ]
 bg [job_spec ...]
fd] [-C>
 bind [-lpvsPVS] [-m keymap] [-f filename] [-q name] [-u nam>
 break [n]
 builtin [shell-builtin [arg ...]]
 caller [expr]
 case WORD in [PATTERN [| PATTERN]...) COMMANDS ;;]... esac
nchars] [->
 cd [-L|-P] [dir]
[-u fd] [>
 command [-pVv] command [arg ...]
 compgen [-abcdefgjksuv] [-o option]  [-A action] [-G globpa>
 complete [-abcdefgjksuv] [-pr] [-DE] [-o option] [-A action>
 compopt [-o|+o option] [-DE] [name ...]
...]
 continue [n]
 coproc [NAME] command [redirections]
 declare [-aAfFilrtux] [-p] [name[=value] ...]
 dirs [-clpv] [+N] [-N]
 disown [-h] [-ar] [jobspec ...]
 echo [-neE] [arg ...]
 enable [-a] [-dnps] [-f filename] [name ...]
 eval [arg ...]
 exec [-cl] [-a name] [command [arguments ...]] [redirection>
 exit [n]
 export [-fn] [name[=value] ...] or export -p
 false
 fc [-e ename] [-lnr] [first] [last] or fc -s [pat=rep] [com>
 fg [job_spec]
 for NAME [in WORDS ... ] ; do COMMANDS; done
 for (( exp1; exp2; exp3 )); do COMMANDS; done
 let arg [arg ...]
 local [option] name[=value] ...
 logout [n]
 mapfile [-n count] [-O origin] [-s count] [-t] [-u

 popd [-n] [+N | -N]
 printf [-v var] format [arguments]
 pushd [-n] [+N | -N | dir]
 pwd [-LP]
 read [-ers] [-a array] [-d delim] [-i text] [-n

 readarray [-n count] [-O origin] [-s count] [-t]

 readonly [-af] [name[=value] ...] or readonly -p
 return [n]
 select NAME [in WORDS ... ;] do COMMANDS; done
 set [--abefhkmnptuvxBCHP] [-o option-name] [arg

 shift [n]
 shopt [-pqsu] [-o] [optname ...]
 source filename [arguments]
 suspend [-f]
 test [expr]
 time [-p] pipeline
 times
 trap [-lp] [[arg] signal_spec ...]
 true
 type [-afptP] name [name ...]
 typeset [-aAfFilrtux] [-p] name[=value] ...
 ulimit [-SHacdefilmnpqrstuvx] [limit]
 umask [-p] [-S] [mode]
 unalias [-a] name [name ...]
 unset [-f] [-v] [name ...]
 until COMMANDS; do COMMANDS; done
```

```
 function name { COMMANDS ; } or name () { COMMANDS ; }        variables - Names and meanings of some shell
variables
 getopts optstring name [arg]                                   wait [id]
 hash [-lr] [-p pathname] [-dt] [name ...]                      while COMMANDS; do COMMANDS; done
 help [-dms] [pattern ...]                                      { COMMANDS ; }
```

L'aide concernant une commande spécifique peut être obtenu en passant la commande concernée en argument à la commande **help** :

```
trainee@debian:~$ help umask
umask: umask [-p] [-S] [mode]
    Display or set file mode mask.
    Sets the user file-creation mask to MODE.  If MODE is omitted, prints
    the current value of the mask.
    If MODE begins with a digit, it is interpreted as an octal number;
    otherwise it is a symbolic mode string like that accepted by chmod(1).
    Options:
      -p    if MODE is omitted, output in a form that may be reused as input
      -S    makes the output symbolic; otherwise an octal number is output
    Exit Status:
    Returns success unless MODE is invalid or an invalid option is given.
```

La Commande man

La commande man donne accès au manuel de la commande passé en argument. Par exemple :

```
trainee@debian:~$ man rm
```

Dans ce cas, le manuel de la commande **rm** s'affiche :

```
RM(1)                                                    Commandes
RM(1)
```

```
NOM
       rm - Effacer des fichiers et des répertoires

SYNOPSIS
       rm [OPTION]... FICHIER...

DESCRIPTION
       Cette  page  de manuel documente la version GNU de rm. Le programme rm efface chaque fichier listé. Par
défaut, il
       n'efface pas les répertoires.

       Si l'option -I ou --interactive=once est fournie, et qu'il y a plus de trois fichiers ou qu'une des
otpions -r, -R
       ou --recursive est utilisée, alors rm demande à l'utilisateur s'il faut effectuer l'opération. Si la
réponse n'est
       pas affirmative, la commande est interrompue.

       Sinon, si un fichier n'est pas accessible en écriture, si l'entrée standard est un terminal, et si les
options  -f
       et  --force ne sont pas indiquées, ou si l'option -i ou --interactive=always est indiquée, rm demande à
l'utilisa-
       teur de confirmer l'effacement du fichier. Si la réponse n'est pas affirmative, le fichier est ignoré.

OPTIONS
       Supprimer (avec unlink) les FICHIER(s).

 Manual page rm(1) line 1
```

Une page de manuel peut contenir plusieurs sections :

Section	**Contenu**
NOM	Nom et rôle de la commande
SYNOPSIS	Syntaxe de la commande, paramètres et arguments
DESCRIPTION	Mode d'emploi et les arguments principaux

Section	Contenu
OPTIONS	Descriptions détaillées de chaque paramètre
EXEMPLES	Exemples d'utilisation de la commande
ENVIRONNEMENT	Fonctionnement selon l'environnement du shell
CONFORMITÉ	Éventuelles normes auxquelles la commande se conforme
BOGUES	Éventuelles bogues connues
DIAGNOSTICS/RETOUR	Codes d'erreur et leur signification
VOIR AUSSI	Commandes liées à celle du manuel actuel

La navigation dans la page de manuel se fait grâce à l'utilisation de certaines touches :

Touche	Fonction
Espace	Faire défiler une page complète
Entrée	Faire défiler la page ligne par ligne
↑	Faire défiler la page une ligne vers le haut
↓	Faire défiler la page une ligne vers le bas
PageHaut	Faire défiler une demi-page vers le haut
PageBas	Faire défiler une demi-page vers le bas
Début	Se positionner au début du manuel
Fin	Se positionner à la fin du manuel
/	Rechercher la chaîne qui suit la touche /. La touche n recherche l'occurrence suivante. La touche N recherche l'occurrence précédente
Q	Quitter le manuel

Un manuel complet est fait de plusieurs sections :

Section	Contenu
1	Instructions exécutables ou commandes shell
2	Appels système
3	Appels des bibliothèques
4	Fichiers spéciaux
5	Format des fichiers
6	Jeux, économiseurs d'écrans, gadgets

Section	Contenu
7	Divers et commandes non standard
8	Commandes d'administration du système Linux
9	Sous-programmes du noyau

Les différentes sections disponibles sont visibles grâce à l'utilisation de la commande **whereis** :

```
trainee@debian:~$ whereis passwd
passwd: /usr/bin/passwd /etc/passwd /usr/share/man/man5/passwd.5.gz /usr/share/man/man1/passwd.1ssl.gz
/usr/share/man/man1/passwd.1.gz
```

Pour visualiser une section spécifique, il convient de préciser son numéro :

```
$ man 5 passwd [Entrée]
```

L'option **-k** de la commande man permet de rechercher la chaîne passée en argument dans la liste des manuels disponibles :

```
trainee@debian:~$ man -k passwd
chpasswd (8)         - Mettre (`a jour des mots de passe par lot
gpasswd (1)          - Administrer /etc/group et /etc/gshadow
passwd (1)           - Modifier le mot de passe dun utilisateur
passwd (1SSL)        - Calcul de hachés de mot de passe
passwd (5)           - fichier des mots de passe
update-passwd (8)    - met à jour /etc/passwd, /etc/shadow et /etc/group de façon sécurisée
vigr (8)             - ('editer les fichiers passwd, group, shadow ou gshadow
vipw (8)             - ('editer les fichiers passwd, group, shadow ou gshadow
chgpasswd (8)        - update group passwords in batch mode
exim4_passwd (5)     - Files in use by the Debian exim4 packages
exim4_passwd_client (5) - Files in use by the Debian exim4 packages
fgetpwent_r (3)      - get passwd file entry reentrantly
getpwent_r (3)       - get passwd file entry reentrantly
grub-mkpasswd-pbkdf2 (1) - generate hashed password for GRUB
lppasswd (1)         - add, change, or delete digest passwords.
```

```
mkpasswd (1)         - Overfeatured front end to crypt(3)
pam_localuser (8)    - require users to be listed in /etc/passwd
passwd (1ssl)        - compute password hashes
passwd2des (3)       - RFS password encryption
smbpasswd (5)        - The Samba encrypted password file
smbpasswd (8)        - change a user's SMB password
```

Le résultat est une liste de commandes suivies par une description brève de celles-ci.

<note important> Notez que les numéros entre parenthèses indiquent les sections disponibles. </note>

Options de la commande

Les options de cette commande sont :

```
trainee@debian:~$ man --help
Usage: man [OPTION...] [SECTION] PAGE...

  -C, --config-file=FICHIER  utilise ce fichier de configuration utilisateur
  -d, --debug                affichage des messages de débogage
  -D, --default              réinitialise les valeurs par défaut des options
      --warnings[=AVERTISSEMENTS]
                             active les avertissements de groff

 Modes opératoires principaux :
  -f, --whatis               équivalent à whatis
  -k, --apropos              équivalent à apropos
  -K, --global-apropos       recherche le texte dans toutes les pages
  -l, --local-file           interprète l'argument PAGE comme un nom de
                             fichier
  -w, --where, --location    affiche l'emplacement des pages du manuel
  -W, --where-cat, --location-cat
                             affiche l'emplacement des fichiers « cat »
```

```
 -c, --catman               utilisé par catman pour reformater les pages trop
                            vieilles
 -R, --recode=ENCODAGE      affiche le code source converti en ENCODAGE

Recherche des pages de manuel :
 -L, --locale=LOCALE        définit la locale pour cette recherche de manuel
 -m, --systems=SYSTÈME     utilise les pages de manuel d'autres systèmes
 -M, --manpath=CHEMIN       configure le chemin de recherche des pages de
                            manuel à CHEMIN

 -S, -s, --sections=LISTE   utilise la liste des sections séparées par des
                            virgules

 -e, --extension=EXTENSION  limite la recherche aux extensions EXTENSION

 -i, --ignore-case          recherche les pages sans distinguer la casse (par
                            défaut)
 -I, --match-case           recherche les pages en distinguant la casse

     --regex                montre toutes les pages correspondant à
                            l'expression rationnelle
     --wildcard             montre toutes les pages correspondant au
                            caractère joker

     --names-only           correspond seulement aux noms de pages avec
                            --regex et --wildcard, pas aux descriptions

 -a, --all                  trouve toutes les pages correspondantes
 -u, --update               force une vérification de cohérence du cache

     --no-subpages          ne prend pas en compte les sous-commandes, par
                            exemple « man truc bidule » => « man
                            truc-bidule »
```

```
 Contrôle du format d'affichage :
  -P, --pager=AFFICHEUR      utilise de programme AFFICHEUR pour l'affichage
  -r, --prompt=CHAÎNE       donne une chaîne d'invite à « less »

  -7, --ascii                affiche un équivalent ASCII de certains
                             caractères latin1
  -E, --encoding=ENCODAGE    utilise l'encodage d'affichage choisi
      --no-hyphenation, --nh désactive la césure
      --no-justification, --nj   désactive la justification
  -p,                              --preprocessor=CHAÎNE CHAÎNE indique les préprocesseurs à
                             utiliser :
                             e - [n]eqn, p - pic, t - tbl,
g - grap, r - refer, v - vgrind

  -t, --troff                utilise groff pour formater les pages
  -T, --troff-device[=PÉRIPHÉRIQUE]
                             utilise groff avec le périphérique sélectionné

  -H, --html[=NAVIGATEUR]    utilise www-browser ou NAVIGATEUR pour l'affichage
                             HTML
  -X, --gxditview[=RÉSOLUTION]   utilise groff et affiche avec gditview
                             (X11) :
                             -X = -TX75, -X100 = -TX100, -X100-12 = -TX100-12
  -Z, --ditroff              utilise groff en le forçant à produire ditroff

  -?, --help                 give this help list
      --usage                give a short usage message
  -V, --version              print program version

Mandatory or optional arguments to long options are also mandatory or optional
for any corresponding short options.

Report bugs to cjwatson@debian.org.
```

Les Commandes mandb et whatis

Chaque page de manuel contient une brève description. Ces descriptions ainsi que le nom du manuel sont stockés dans la base de données **whatis**.

Cette base de données peut être maintenue manuellement par root en invoquant l'exécutable **/usr/bin/mandb**. Utilisez donc la commande **su -** pour devenir **root** :

```
trainee@debian:~$ su -
Mot de passe : fenestros
root@debian:~#
```

<note important> Notez que le mot de passe saisi ne sera **pas** visible. </note>

L'utilisation de **mandb** est très simple :

```
root@debian:~# mandb
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/it en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/it...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/cs en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/cs...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/sv en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/sv...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/ja en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/ja...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/es en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/es...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/de en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/de...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/zh_CN en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/zh_CN...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/ko en cours...
```

```
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/ko...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/id en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/id...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/pt_BR en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/pt_BR...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/hu en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/hu...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/fr en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/fr...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/gl en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/gl...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/fi en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/fi...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/pl en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/pl...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/pt en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/pt...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/zh_TW en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/zh_TW...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/tr en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/tr...
Effacement des entrées inutiles de /usr/share/man/ru en cours...
Traitement des pages du manuel sous /usr/share/man/ru...
Traitement des pages du manuel sous /usr/local/share/man...
0 sous-répertoires de manuel contiennent de nouvelles pages.
0 pages de manuel ont été ajoutées
0 pages sans source ont été ajoutées.
0 entrées inutiles de la base ont été supprimées.
```

La commande **whatis** peut maintenant être utilisée pour identifier les sections des manuels disponibles pour une commande donnée :

```
root@debian:~# whatis passwd
passwd (5)           - fichier des mots de passe
passwd (1)           - Modifier le mot de passe dun utilisateur
```

```
passwd (1SSL)        - Calcul de hachés de mot de passe
passwd (1ssl)        - compute password hashes
```

Options des commandes

Les options de la commande **mandb** sont :

```
root@debian:~# mandb --help
Usage: mandb [OPTION...] [MANPATH]

  -c, --create               crée les bases du début plutôt qu'une mise à
                             jour
  -C, --config-file=FICHIER  utilise ce fichier de configuration utilisateur
  -d, --debug                affichage des messages de débogage
  -f, --filename=NOM_DE_FICHIER   met seulement à jour l'entrée correspondant
                             à ce nom de fichier
  -p, --no-purge             ne supprime pas les entrées obsolètes de la
                             base
  -q, --quiet                n'affiche rien à part les avertissement de
                             dysfonctionnement
  -s, --no-straycats         ne cherche ni n'ajoute de fichiers « cat »
                             parasites dans la base
  -t, --test                 vérifie la validité des pages de manuel
  -u, --user-db              produit seulement les bases utilisateur
  -?, --help                 give this help list
      --usage                give a short usage message
  -V, --version              print program version

Mandatory or optional arguments to long options are also mandatory or optional
for any corresponding short options.

Report bugs to cjwatson@debian.org.
```

Les options de la commande **whatis** sont :

```
root@debian:~# whatis --help
Usage: whatis [OPTION...] MOT-CLEF...

  -d, --debug                affichage des messages de débogage
  -v, --verbose              affiche des messages d'avertissement étendus
  -r, --regex                interprète chaque mot-clef comme une expression
                             régulière
  -w, --wildcard             les mots-clefs contiennent des jokers
  -l, --long                 ne réduit pas l'affichage à la largeur du
                             terminal
  -C, --config-file=FICHIER  utilise ce fichier de configuration utilisateur
  -L, --locale=LOCALE        définit la locale pour cette recherche
  -m, --systems=SYSTÈME     utilise les pages de manuel d'autres systèmes
  -M, --manpath=CHEMIN       configure le chemin de recherche des pages de
                             manuel à CHEMIN
  -s, --section=SECTION      recherche limitée à la section de manuel
                             indiquée
  -?, --help                 give this help list
      --usage                give a short usage message
  -V, --version              print program version

Mandatory or optional arguments to long options are also mandatory or optional
for any corresponding short options.

Report bugs to cjwatson@debian.org.
```

La Commande apropos

La commande **apropos** cherche dans la base de données **whatis** la chaine de caractères passée en argument à la commande. Sans option, la sortie obtenue est identique à la commande **man -k** :

```
root@debian:~# apropos passwd
chpasswd (8)         - Mettre (`a jour des mots de passe par lot
gpasswd (1)          - Administrer /etc/group et /etc/gshadow
passwd (1)           - Modifier le mot de passe dun utilisateur
passwd (1SSL)        - Calcul de hachés de mot de passe
passwd (5)           - fichier des mots de passe
update-passwd (8)    - met à jour /etc/passwd, /etc/shadow et /etc/group de façon sécurisée
vigr (8)             - ('editer les fichiers passwd, group, shadow ou gshadow
vipw (8)             - ('editer les fichiers passwd, group, shadow ou gshadow
chgpasswd (8)        - update group passwords in batch mode
exim4_passwd (5)     - Files in use by the Debian exim4 packages
exim4_passwd_client (5) - Files in use by the Debian exim4 packages
fgetpwent_r (3)      - get passwd file entry reentrantly
getpwent_r (3)       - get passwd file entry reentrantly
grub-mkpasswd-pbkdf2 (1) - generate hashed password for GRUB
lppasswd (1)         - add, change, or delete digest passwords.
mkpasswd (1)         - Overfeatured front end to crypt(3)
pam_localuser (8)    - require users to be listed in /etc/passwd
passwd (1ssl)        - compute password hashes
passwd2des (3)       - RFS password encryption
smbpasswd (5)        - The Samba encrypted password file
smbpasswd (8)        - change a user's SMB password
```

Options de la commande

Les options de cette commande sont :

```
root@debian:~# apropos --help
Usage: apropos [OPTION...] MOT-CLEF...
Project-Id-Version: man-db 2.5.7-pre1
Report-Msgid-Bugs-To: Colin Watson <cjwatson@debian.org>
POT-Creation-Date: 2009-11-15 16:01+0000
```

```
PO-Revision-Date: 2010-09-19 19:03-0400
Last-Translator: David Prévot <david@tilapin.org>
Language-Team: French <traduc@traduc.org>
MIME-Version: 1.0
Content-Type: text/plain; charset=UTF-8
Content-Transfer-Encoding: 8-bit
Language: fr
Plural-Forms: nplurals=2; plural=n > 1
X-Generator: Lokalize 1.0

  -d, --debug                affichage des messages de débogage
  -v, --verbose              affiche des messages d'avertissement étendus
  -e, --exact                recherche une correspondance exacte de chaque
                             mot-clef
  -r, --regex                interprète chaque mot-clef comme une expression
                             régulière
  -w, --wildcard             les mots-clefs contiennent des jokers
  -a, --and                  tous les mots-clefs doivent correspondre
  -l, --long                 ne réduit pas l'affichage à la largeur du
                             terminal
  -C, --config-file=FICHIER  utilise ce fichier de configuration utilisateur
  -L, --locale=LOCALE        définit la locale pour cette recherche
  -m, --systems=SYSTÈME     utilise les pages de manuel d'autres systèmes
  -M, --manpath=CHEMIN       configure le chemin de recherche des pages de
                             manuel à CHEMIN
  -s, --section=SECTION      recherche limitée à la section de manuel
                             indiquée
  -?, --help                 give this help list
      --usage                give a short usage message
  -V, --version              print program version

Mandatory or optional arguments to long options are also mandatory or optional
for any corresponding short options.
```

```
L'option --regex est activée par défaut.

Report bugs to cjwatson@debian.org.
```

La Commande info

En plus du système des manuels, des informations concernant des exécutables peuvent être trouvées dans le système **info**. De l'information détaillée, des exemples et des tutoriels peuvent être absents du système des manuels. Pour cette raison le système **info** a été créé.

Dans le système **info**, de multiples pages d'informations concernant un exécutable, appelées nœuds, sont regroupées. La navigation entre nœuds est simple et utilise un système de liens hypertexte.

Afin de faciliter la navigation chaque page contient une entête qui inclut de l'information sur le nœud courant, le nœud parent, le nœud précédent et le nœud suivant. Pour naviguer entre les nœuds il convient d'utiliser les touches suivantes :

Touch	**Fonction**
n	Nœud suivant.
p	Nœud précédent.
u	Nœud parent.
Espace	Défiler une page vers le bas.
Suppr	Défiler une page vers le haut.
b	Retour au début du nœud courant.
Tab ⇆	Sélectionner le lien hypertexte suivant.
m <lien>	Aller au sous-nœud spécifié. En appuyant sur [Tab], on obtient la liste de tous les sous-nœuds.
↵ Entrée	Suivre le lien hypertexte courant. Un lien hypertexte commence avec un astérisque et se termine avec le caractère **:**.
q	Quitter le système **info**.

Pour accéder au premier nœud, utilisez la commande suivante :

```
# info [Entrée]
```

```
File: dir,      Node: Top       Ceci est le haut de l'arborescence INFO

  Ceci (le noeud Répertoire) fournit un menu des sujets majeurs.
  Taper « q » pour quitter, « ? » pour lister toutes les commandes Info,
  « d » pour revenir à cet endroit,
  « h » fournit un guide d'initiation pour les nouveaux venus,
  « mEmacs<Return> » démarre une consultation du manuel Emacs, etc.

  En Emacs, vous pouvez cliquer avec le bouton-2 de la souris sur un item menu
  ou sur une référence croisée pour le sélectionner.

* Menu:

Archiving
* Cpio: (cpio).                 Copy-in-copy-out archiver to tape or disk.

Basics
* Common options: (coreutils)Common options.
                                Common options.
* Coreutils: (coreutils).       Core GNU (file, text, shell) utilities.
* Date input formats: (coreutils)Date input formats.
* File permissions: (coreutils)File permissions.
-----Info: (dir)Top, 185 lignes --Top-----------------------------------------------------------------------------
------------
Bienvenue au mode Info version 4.13.
```

Options de la commande

Les options de cette commande sont :

```
root@debian:~# info --help
Usage: info [OPTION]... [MENU-ITEM...]
```

```
Read documentation in Info format.

Options:
  -k, --apropos=STRING         look up STRING in all indices of all manuals.
  -d, --directory=DIR          add DIR to INFOPATH.
      --dribble=FILENAME       remember user keystrokes in FILENAME.
  -f, --file=FILENAME          specify Info file to visit.
  -h, --help                   display this help and exit.
      --index-search=STRING    go to node pointed by index entry STRING.
  -n, --node=NODENAME          specify nodes in first visited Info file.
  -o, --output=FILENAME        output selected nodes to FILENAME.
  -R, --raw-escapes            output "raw" ANSI escapes (default).
      --no-raw-escapes         output escapes as literal text.
      --restore=FILENAME       read initial keystrokes from FILENAME.
  -O, --show-options, --usage  go to command-line options node.
      --subnodes               recursively output menu items.
      --vi-keys                use vi-like and less-like key bindings.
      --version                display version information and exit.
  -w, --where, --location      print physical location of Info file.

The first non-option argument, if present, is the menu entry to start from;
it is searched for in all `dir' files along INFOPATH.
If it is not present, info merges all `dir' files and shows the result.
Any remaining arguments are treated as the names of menu
items relative to the initial node visited.

For a summary of key bindings, type h within Info.

Examples:
  info                       show top-level dir menu
  info info                  show the general manual for Info readers
  info info-stnd             show the manual specific to this Info program
  info emacs                 start at emacs node from top-level dir
  info emacs buffers         start at buffers node within emacs manual
```

```
  info --show-options emacs  start at node with emacs' command line options
  info --subnodes -o out.txt emacs  dump entire manual to out.txt
  info -f ./foo.info         show file ./foo.info, not searching dir

Rapporter toute anomalie à bug-texinfo@gnu.org et poster
vos questions et autre discussion à help-texinfo@gnu.org.
Site de Texinfo: http://www.gnu.org/software/texinfo/
```

~~DISCUSSION:off~~

Donner votre Avis

{(rater>id=debian_6_l104|name=cette page|type=rate|trace=user|tracedetails=1)}